

**عنوان تحقیق :**

**آشنایی با ثبت احوال سایر کشورها**

**مطالعه موردی کشور**

**ایرلند شمالی**

**ترجمه و تألیف:**

**داود فاضل – کارشناس ارشد مدیریت بازرگانی**

**تکتم پرویش – کارشناس ارشد جمعیت شناسی**

**زیر نظر :**

سید حسین نیری

مدیرکل ثبت احوال خراسان رضوی

بیت احوال خراسان رضوی

فهرست ..... شماره صفحه

بخش اول: کلیات

- ۱ - ۱ - آشنایی با کشور ایرلند شمالی ..... ۱
- ۱ - ۲ - سیاست ..... ۱
- ۱ - ۳ - تاریخ ..... ۳
- ۱ - ۴ - تقسیمات کشوری ..... ۶
- ۱ - ۵ - ثبت احوال در ایرلند شمالی ..... ۷
- ۱ - ۶ - وظایف دفتر ثبت عمومی (GRONI) ( اداره ثبت احوال) ..... ۷
- ۱ - ۷ - انواع گواهی های صادر شده توسط (GRONI) ..... ۷
- گواهی ولادت ..... ۷
  - گواهی ازدواج ..... ۸
  - گواهی فوت ..... ۹
  - سایر وظایف دفتر ثبت عمومی ..... ۱۰
- ۱ - ۸ - شرایط درخواست گواهی تولد، فوت، ازدواج و مشارکت مدنی ..... ۱۲
- ۱ - ۹ - درخواست گواهی تولد، تصویب فرزند خواندگی، فوت، ازدواج یا مشارکت مدنی آنلاین ..... ۱۲
- ۱ - ۱۰ - هزینه های ارائه خدمات ..... ۱۲
- ۱ - ۱۱ - هزینه های پستی ..... ۱۳
- ۱ - ۱۴ - اطلاعات مورد نیاز به منظور گواهی ..... ۱۳

## بخش دوم: ولادت

- ۲ ۱ - اطلاعات گواهی ولادت ----- ۱۴
- ۲ ۲ - ثبت ولادت ----- ۱۴
- ۲ ۳ - مهلت قانونی ثبت ولادت ----- ۱۴
- ۲ ۴ - چه افرادی جهت ثبت ولادت می توانند اقدام نمایند ----- ۱۴
- ۲ ۵ - در چه مکانی می توان ولادت را ثبت نمود ----- ۱۵
- ۲ ۶ - پس از ثبت چه مدرکی تحویل افراد می گردد ----- ۱۵
- ۲ ۷ - هدف از ثبت ولادت چیست ----- ۱۵
- ۲ ۸ - شرایط برای والدین مجرد(ازدواج قانونی انجام نشده است) بمنظور ثبت ولادت کودک ----- ۱۶
- مسئولیت این کودکان بر عهده چه کسی است ----- ۱۶
  - چگونه می توان ثبت مشترک ولادت را انجام داد ----- ۱۶
  - مسئولیت والدین ----- ۱۷
  - سایر کودکان ----- ۱۷
- ۲ ۹ - فرآیند درخواست گواهی ولادت ----- ۱۸
- آنلاین ----- ۱۸
  - حضوری ----- ۱۸
  - پست ----- ۱۸
  - تلفن ----- ۱۸

• فکس ----- ۱۹

۱۰ ۲ - ثبت مجدد یک ولادت ----- ۱۹

• زوج های ازدواج نکرده ----- ۱۹

• اصلاحات ----- ۱۹

### بخش سوم: تغییر نام و نام خانوادگی

۱ ۳ تغییر نام ----- ۲۰

الف) تغییر نام بعد از ازدواج پدر و مادر ----- ۲۰

ب) تغییر نام بعد از درج مشخصات پدر ----- ۲۰

۴ ۳ ثبت تغییر نام ----- ۲۰

ج) مطابق با قانون ----- ۲۱

\* تغییر نام برای کودکان زیر ۲ سال ----- ۲۱

\* تغییر نام/نام خانوادگی برای کودکان بالاتر از ۲ و کمتر از ۱۸ سال ----- ۲۱

\* تغییر نام/نام خانوادگی برای شخص بالاتر از ۱۸ سال ----- ۲۲

۳ ۳ تعداد دفعات نام های تغییر داده شده که می تواند ثبت شود ----- ۲۳

۴ ۳ هزینه ها ----- ۲۳

۵ ۳ ثبت ولادت قبل از تولد ----- ۲۴

## بخش چهارم : وفات

- ۴ ۱ - اقدامات لازم در هنگام فوت یک فرد ----- ۲۶
- ۴ ۲ - مدارک مورد نیاز ----- ۲۶
- ۴ ۳ - اطلاعات مورد نیاز ----- ۲۷
- ۴ ۴ - ثبت یک فوت ----- ۲۸
- چه وقت و در چه مکانی فوت ثبت می شود ----- ۲۹
  - چه افرادی می توانند فوت را ثبت نمایند ----- ۲۹
- ۴ ۵ - اطلاعات مورد نیاز جهت صدور یک کپی از گواهی فوت ----- ۲۹
- ۴ ۶ - فوت های ارجاع شده به پزشکی قانونی ----- ۳۰

## بخش پنجم : ازدواج

- ۵ ۱ - راهنمایی در مورد مراحل ازدواج در ایرلند شمالی ----- ۳۱
- ۵ ۲ - چه افرادی می توانند در ایرلند شمالی ازدواج نمایند ----- ۳۱
- ۵ ۳ - ازدواج و مشارکت مدنی مهاجرین ----- ۳۱
- ۵ ۴ - کنترل مهاجرت ----- ۳۲
- ۵ ۵ - ازدواج مذهبی ----- ۳۲
- ۵ ۶ - ازدواج مدنی ----- ۳۳
- ۵ ۷ - چه وقت و چگونه اعلام ازدواج باید انجام شود ----- ۳۳

- ۵ ۸ - اعلام ازدواج ----- ۳۳
- ۵ ۹ - مدارک مورد نیاز جهت اعلام ازدواج ----- ۳۴
- برای همه ازدواج ها ----- ۳۴
  - افرادی که قبلاً ازدواج داشته اند ----- ۳۴
  - زبان مدارک ----- ۳۴
  - اگر اسناد برای ارسال در دسترس نباشد ----- ۳۴
- ۵ ۱۰ - برنامه ازدواج ----- ۳۵
- مراسم مذهبی ----- ۳۵
  - مراسم مدنی ----- ۳۶
- ۵ ۱۱ - ثبت ازدواج ----- ۳۶
- ۵ ۱۲ - انواع روابطی که در آن ازدواج غیر قانونی می باشد ----- ۳۷
- روابط خونی یا فرزندخواندگی ----- ۳۷
  - روابط والدینی ----- ۳۸
  - روابط ناشی از روش لقاح مصنوعی ----- ۳۹
- ۵ ۱۳ - مهلت زمان اعلام ازدواج ----- ۳۹
- ۵ ۱۴ - ازدواج اجباری ----- ۴۰
- ۵ ۱۵ - ازدواج - هزینه ها و اطلاعات عمومی مربوط ----- ۴۱
- بخش ششم طلاق ----- ۴۴

بخش هفتم آمار و اطلاعات جمعیتی ----- ٤٧

منابع ----- ٥٢

بیت احوال خراسان رضوی



## ۱-۱- ایرلند شمالی *Northern Ireland*

کشوری است در شمال جزیره ایرلند و در غرب جزیره بریتانیا. این کشور به همراه انگلستان، اسکاتلند و ویلز کشور پادشاهی متحد بریتانیای کبیر و ایرلند شمالی را تشکیل می‌دهد و پایتخت آن شهر بلفاست است.

ایرلند شمالی، پارلمان مستقلی دارد و مجمع ایرلند شمالی در محلی به نام استورمونت در بلفاست قرار گرفته‌است. تشکیل این مجمع و دولت ائتلافی ایرلند شمالی نتیجه یک روند صلح طولانی و سخت می‌باشد که در روزی موسوم به "جمعه نیک" به نتیجه رسید. این توافق سبب گشت تا ستیز خشونت بار بین جمهوریخواهان و وحدت طلبان که دهه‌ها ادامه داشت، پایان گیرد.

## ۱-۲- سیاست

امروزه، برای بسیاری مردم عادی در بریتانیا، پدیده‌ای به نام "مسئله ایرلند" بیشتر یادآور سه دهه ناآرامی و کشتار ناشی از عملیات اغلب پنهانی گروه‌های چریکی مسلح **جمهوری خواه** طرفدار یکپارچگی ایرلند از یک طرف، و پروتستان‌های طرفدار وحدت با بریتانیا از طرف دیگر است که با حضور گسترده ارتش بریتانیا در استان ایرلند شمالی جریان داشت. **جمهوری خواهان**، استقرار ده‌ها هزار سرباز ارتش در ایرلند شمالی، در طول سه دهه (۱۹۷۰-۲۰۰۰) را ادامه اشغال خاک ایرلند توسط ارتش بریتانیا دانسته و مبارزه‌ای چریکی را علیه آن آغاز کردند. تصمیم اولیه لندن به "عملیات تروریستی" خواندن این عملیات پنهانی، و بازداشت بدون مدت و محاکمه فعالان "آر-آی-ای" (ارتش جمهوریخواه ایرلند) و وحدت طلبان مسلح، به حل مسئله کمکی نکرد.

فعالیت مسلحانه ارتش سری جمهوری خواه ایرلند علیه بریتانیا، به صورت بمب گذاری در هدف‌های نظامی و اماکن عمومی، در دهه ۱۹۸۰ از ایرلند شمالی به خاک اصلی بریتانیا و شهر لندن نیز رسید. "خبرسازترین عملیات مسلحانه ارتش



و ماده ۳ همین سند، یکپارچگی جزیره ایرلند را خواسته مسلم ملت ایرلند دانسته و جامه عمل پوشاندن به آن از راه تفاهم و دوستی را وظیفه حکومت مردم جمهوری ایرلند شناخته بود. از دیدگاه دولت بریتانیا، چنین تعهدی از سوی جمهوری ایرلند به منزله دخالت در امور داخلی پادشاهی متحد بود. در طول مذاکرات محرمانه بین دو دولت بریتانیا و جمهوری ایرلند با گروه‌های سیاسی و شبه نظامی فعال در ایرلند شمالی، دولت جمهوری ایرلند پذیرفت تا در ازاء دریافت حق رأی و رایزنی در کلیه تصمیمات سیاسی و اقتصادی مربوط به ایرلند شمالی، در متن دو ماده مورد بحث در قانون اساسی خود تجدید نظر کند.

این "ترمیم" در سال ۱۹۹۹ به این صورت انجام گرفت که "حق کامل شهروندی جمهوری ایرلند" به "حق شهروندی بخشی از ایرلند" بدل شد و مسئولیت کشور در قبال یکپارچه کردن جزیره ایرلند نیز به صورت "آرزوی یکپارچگی مردم ایرلند" درآمد و تأکید بر "در قالب یک کشور واحد" از آن حذف، و به این ترتیب راه برای سفر ملکه بریتانیا هموار شد.



### ۱-۳- تاریخ

نشان سلطنتی ایرلند شمالی

تاریخ ایرلند شمالی و مهمترین تحولات آن را می‌توان بدینگونه فهرست نمود.

۱۹۲۱: بخش جنوبی ایرلند اعلام دولت آزاد کرد. در پی آن دو سال جنگ داخلی درگرفت. شمالی‌ها به دولت بریتانیا

وفادار ماندند.

۱۹۳۷: اعلام دولت مستقل ایرلند. ۲۶ منطقه در جنوب و غرب ایرلند اعلام استقلال کردند که تا ۱۲ سال بعد توسط دولت بریتانیا به رسمیت شناخته نشد.

۱۹۶۲ ۱۹۵۵: حملات پراکنده ارتش جمهوری خواه کاتولیک ایرلند به مواضع دولت بریتانیا در انگلیس و ایرلند شمالی.

۱۹۶۹: اعزام ارتش بریتانیا به ایرلند شمالی برای درگیر شدن سخت ترین منازعات در عرض پنجاه سال.

۱۹۷۲: ارتش بریتانیا در «جمعه خونین» ۱۳ معترض کاتولیک ایرلندی را کشت.

۱۹۷۹: IRA (ارتش جمهوریخواه ایرلند) حملاتش را علیه چهره های سرشناس بریتانیا تشدید کرد.

۱۹۸۱: ده زندانی IRA در اعتراض به وضعیت زندانیان سیاسی دست به اعتصاب غذا زدند و مردند.

۱۹۸۲: مجلس ایرلند شمالی انتخاب شد. کاتولیک ها انتخابات را تحریم کردند.

۱۹۸۴: بمب گذاری IRA در کنفرانس حزب محافظه کار انگلیس پنج کشته بر جای گذاشت.

۱۹۸۵: توافقنامه ایرلند و انگلیس به دولت دوبلین قدرت مشاوره ای در ایرلند شمالی اعطا کرد.

۱۹۹۴: IRA اعلام آتش بس کرد. دولت بریتانیا اولین اجلاس علنی را با شین فین در عرض ۷۰ سال برگزار کردند.

۱۹۹۶: IRA به آتش بس خاتمه داد. مذاکرات چندجانبه درباره آینده ایرلند شمالی بدون حضور شین فین برگزار شد.

۱۹۹۷: «جری آدامز» و «مارتین مک گینس» در پارلمان بریتانیا صاحب کرسی شدند اما آن را نپذیرفتند. IRA صریحاً

اعلام آتش بس کرد. دو حزب پروتستان در اعتراض به عدم تعهد IRA به خلع سلاح از مذاکرات کناره گرفتند.

۱۹۹۸: پس از انجام یک دوره طولانی مذاکرات، قرارداد صلح «جمعه خوب» به منظور پایان دادن به درگیری‌ها و قانون شکنی‌ها امضا شد. انتخابات برای انتخاب یک شورای جدید برای ایرلند شمالی برگزار شد. رهبر حزب پروتستان «UUP» دیوید تیمبر به عنوان نخستین وزیر انتخاب شد. انفجار یک خودروی بمب گذاری شده در ایرلند شمالی منجر به کشته شدن ۲۹ نفر شد. این انفجار خونین ترین ناآرامی در ۳۰ سال گذشته پیش از این حادثه محسوب می شد. ارتش آزادی بخش، مسئولیت این انفجار را بر عهده گرفت.

۱۹۹۹: حکومت ۲۷ ساله لندن در این ناحیه پایان یافت و دولت مستقل روی کار آمد. کاتولیک‌ها و پروتستان‌ها در قدرت با یکدیگر شریک شدند.

۲۰۰۱: در پی خلع سلاح نشدن ارتش آزادیبخش، دیوید تیمبر از سمت خود استعفا داد. وی پس از آنکه ارتش آزادیبخش تاحدودی خلع سلاح شد، مجدداً انتخاب شد.

۲۰۰۳: انتخابات شورا موجب افزایش تندروی‌ها شد و افراطی‌ها قدرت بیشتری یافتند.

۲۰۰۴: تونی بلر و آهرن نشستی به منظور دستیابی به توافق برگزار کردند. مبارزان ارتش آزادیبخش از عکسبرداری از خلع سلاح شان جلوگیری کردند.

۲۰۰۵: پس از آنکه تیمبر نتیجه ضعیفی در انتخابات پارلمان به دست آورد، از سمت رهبری حزب متبوع استعفا داد. ارتش آزادی بخش متعهد شد که خلع سلاح شود و در روند صلح ایرلند شمالی شرکت کند.

#### ۴-۱- تقسیمات کشوری

کشور ایرلند شمالی به ۶ منطقه جغرافیایی تقسیم می گردد :

۱. Down

۲. Antrim

۳. Derry / Londonderry

۴. Tyrone

۵. Fermanagh

۶. Armagh



## ۱-۵- دفتر ثبت عمومی (GRONI) ( اداره ثبت احوال )

دفتر ثبت عمومی (GRONI) بخشی از آژانس تحقیقات آمار ایرلند شمالی (NISRA) است. و در درجه اول در ارتباط با ثبت تولد، مرگ، ازدواج و مشارکت های مدنی مسئولیت اجرایی دارد. اطلاعات ثبت شده در دسترس عموم قرار ندارد اما اطلاعات در اختیار آنها در گواهی های تأیید شده ارائه می شود. GRONI در جستجوی شجره نامه ها فعالیت چندانی ندارد هرچند که اطلاعات موجود در این پرونده ها می تواند شامل اطلاعات با ارزش، برای افرادی که شجره نامه تدوین می نماید، باشد.

## ۱-۶- وظایف و اطلاعات موجود در دفتر ثبت عمومی

GRONI دارای اطلاعات تولد، مرگ، ازدواج و پرونده های تصویری است. همچنین یک سیستم جستجوی عمومی که در آن امکان جستجو براساس ایندکس های کامپیوتری نظیر شاخص نام و نام خانوادگی، تاریخ و محل رویداد، نیز فراهم می باشد. اداره ثبت عمومی، به موجب قانون مسئولیت ثبت، احوال افراد در خصوص تولد، ازدواج و مرگ و میر در کشور ایرلند شمالی را دارد. که این تحولات را بعنوان سوابق هویتی افراد حفظ و در صورت درخواست نسخه هایی از گواهی را صادر می نماید.

## ۱-۷- انواع گواهی های صادر شده توسط GRONI :

گواهی ازدواج که بسیار کاربردی می باشد و براساس نام عروس و داماد صادر می نمایند. گواهی مرگ کمتر کاربرد دارد، و تنها لیست نام فرد حاضر در زمان مرگ که اعلام کننده واقعه را شامل می شود. گواهی تولد به نام پدر و مادر نوزاد صادر می شود

### • گواهی تولد

ثبت تولد در ایرلند به اول ژانویه ۱۸۶۴ بر می گردد.

گواهی ولادت شامل اطلاعات ذیل می باشد.

- تاریخ و مکان تولد
- نام
- جنسیت
- نام و نام خانوادگی و محل سکونت پدر
- نام و نام خانوادگی و مادر
- مرتبه اجتماعی و شغل پدر
- امضاء، مدرک تحصیلی و محل اقامت اعلام کننده
- تاریخ ثبت گواهی
- امضاء کارمند ثبت احوال
- تاریخ و نام غسل تعمید، اگر پس از ثبت تولد اضافه شده باشد.

• **گواهی ازدواج**

ثبت ازدواج در ایرلند در اول آوریل سال ۱۸۴۵ آغاز و اطلاعات قبل از ۱۹۲۲ اسناد از طریق دفاتر منطقه ای شورای محلی و سوابق اداره ثبت عمومی در دسترس می باشد.

گواهی ازدواج شامل اطلاعات ذیل می باشد

- تاریخ ازدواج
- نام و نام خانوادگی عروس و داماد
- سن ( که اشاره به سن ازدواج در ۲۱ سال تمام دارد)
- سابقه ازدواج قبلی ( بیوه، ... )



- شغل
- محل اقامت در زمان ازدواج
- نام و نام خانوادگی پدر ( در بسیاری از موارد هنگامی که پدر فوت کرده باشد نام وی ذکر نمی شود)
- شغل و حرفه پدران
- کلیسایی که ازدواج در آن انجام شده است
- نام دو نفر شاهد
- نام روحانی و کشیش
- **گواهی فوت**

ثبت وفات در ایرلند به اول ژانویه ۱۸۶۴ بر می گردد

گواهی فوت شامل اطلاعات ذیل می باشد

- تاریخ و محل فوت
- نام و نام خانوادگی
- جنسیت
- وضعیت ازدواج ( متأهل، ... )
- سن و تاریخ تولد
- شغل و حرفه
- گواهی علت مرگ و طول مدت بیماری
- امضاء، مدرک تحصیلی و محل اقامت اعلام کننده
- تاریخ ثبت

• سایر اطلاعات موجود در اداره ثبت عمومی

**ثبت مرده زایی**

سابقه ثبت مرده زایی در ایرلند شمالی به اول ژانویه ۱۹۶۱ برمی گردد با این وجود اطلاعات آن جهت جستجوی عمومی در اختیار نمی باشد.

**ثبت فرزند خواندگی**

ثبت سوابق این افراد (فرزند خواندگی) که براساس رای دادگاه های ایرلند شمالی صورت پذیرفته از سال ۱۹۳۱ به تصویب رسید

**ثبت متولدین اتباع**

سوابق تولد اتباع مربوط به کودکانی یکی از آنها پدر و مادر می باشد در ایرلند شمالی به دنیا آمد و یا پس از اول ژانویه سال ۱۹۲۲ ثبت نام کرده بودند

**ثبت فوت اتباع**

سوابق مرگ و میر مربوط به افرادی که در ایرلند شمالی به دنیا آمده اند از اول ژانویه سال ۱۹۲۲ به ثبت رسیده است

**گروه خدمات ثبتی**

سوابق تولد، مرگ و ازدواج بعد از اول ژانویه سال ۱۹۲۷ از طریق قانون ارتش از سال ۱۸۷۹ ثبت شده است

### **متولدین ثبت شده در کنسولی ها**

سوابق تولد کودکان دارای پدر و مادر ایرلندی شمالی که در خارج از کشور توسط کنسولی بریتانیا از اول ژانویه سال ۱۹۲۲ ثبت شده است

### **فوت های ثبت شده در کنسولی ها**

سوابق فوت اشخاص ایرلندی شمالی که در خارج از کشور توسط کنسولی بریتانیا از اول ژانویه سال ۱۹۲۲ ثبت شده است

### **ازدواج های ثبت شده در کنسولی ها**

سوابق ازدواج اشخاص ایرلندی شمالی که در خارج از کشور توسط کنسولی بریتانیا از اول ژانویه سال ۱۹۲۳ ثبت شده است

### **ازدواج های ثبت شده در کنسولی ها**

سوابق تولد، مرگ و ازدواج اشخاص ایرلندی شمالی توسط کمیساریای عالی بریتانیا در کشورهای مشترک المنافع از اول ژانویه سال ۱۹۵۰ ثبت شده است

### **ازدواج های خارجی**

نسخه های گواهی شده (ترجمه شده) مربوط به ازدواج افراد از ایرلند شمالی در کشورهای خارجی با توجه به قوانین این کشور، بدون حضور یک افسر کنسولی بریتانیا

### **مرگ و میر ناشی از جنگ**

سوابق مرگ و میر افرادی که در ایرلند شمالی به دنیا آمده اند و در طول جنگ بین سال های ۱۹۳۹ و ۱۹۴۸ فوت نموده اند

## ۱-۸- شرایط درخواست گواهی تولد، فوت، ازدواج و مشارکت مدنی :

افراد می توانند درخواست خود را، از طریق تلفن یا فکس، و یا آنلاین از طریق سایت [www.nidirect.gov.uk/gro](http://www.nidirect.gov.uk/gro) و یا از طریق پست به دفتر عمومی ثبت، به نشانی آکسفورد، خیابان ۴۹-۵۵ Chichester در بلفاست BT1 ۴ HL ارسال نمایند. درخواست های های شخصی ظرف ۳ روز کاری آماده و درخواست های پستی، تلفن، فکس و بر آنلاین در عرض ۷ روز کاری آماده می شوند. فرم های درخواست در دفتر ثبت نام عمومی، دفاتر ثبت منطقه، دفتر مشاوره شهروندان PRONI و یا بصورت آنلاین در دسترس می باشد.

## ۱-۹- درخواست گواهی تولد، تصویب فرزند خواندگی، فوت، ازدواج یا مشارکت مدنی آنلاین:



از طریق لینک مربوطه در سایت ثبت احوال و با پر نمودن فرم مربوط به هر خدمت و داشتن کارت اعتباری برای پرداخت هزینه ارائه خدمات، امکان درخواست جهت گواهی های تولد، تصویب فرزند خواندگی، فوت، ازدواج یا مشارکت مدنی امکان پذیر می باشد.

اداره ثبت عمومی هنگامی که اطلاعات ناقص و یا اطلاعات مورد نیاز تکمیل نگردد مانند ( نام، نام خانوادگی، تاریخ، محل رویداد و...) قادر به ارائه خدمت نمی باشد.

## ۱-۱۰- هزینه های ارائه خدمات

هزینه نسخه گواهی شده گواهی تولد / فرزندخواندگی / ازدواج / مشارکت مدنی / فوت ۱۴ پوند می باشد که در صورت درخواست هر عدد کپی اضافی مبلغ ۸ پوند دریافت خواهد شد.

گواهی موقت تولد/ فرزند خواندگی ۱۴ پوند که تنها شامل نام خانوادگی، نام، جنس، تاریخ تولد و منطقه تولد است. گواهی موقت به طور کلی فقط به عنوان مدرک اثبات سن پذیرفته شده است. لازم به ذکر است گرفتن پاسپورت ایرلندی یا بریتانیایی با گواهی تولد موقت امکان پذیر نمی باشد و ارائه گواهی دائم مورد نیاز است.

#### ۱-۱۱- هزینه های پستی

مبالغ ذیل جهت انجام خدمات پستی با توجه به نوع خدمت و کشور اضافه می گردد

کشور	یک گواهی	دو گواهی	سه گواهی	چهار گواهی و بیشتر
بریتانیا	0	0	0	0
اروپا	پوند 0.66	پوند 0.98	پوند 0.98	پوند 1.27
سایر کشورهای جهان	پوند 1.08	پوند 1.63	پوند 1.63	پوند 2.05

زمان انجام فرایند ارائه خدمت: هدف GRONI پردازش و مخابره برنامه های کاربردی آنلاین طی پنج روز کاری از زمان دریافت مدارک است.

#### ۱-۱۲- اطلاعات مورد نیاز به منظور گواهی:

دفتر عمومی ثبت اگر جزئیات کامل، زمان تکمیل درخواست گواهینامه ارائه نگردد قادر به صدور شناسنامه نیست. این موضوع شامل نام و نام خانوادگی (ها)، محل رویداد (منطقه و یا خیابان و شهر) و تاریخ و یا سال از وقوع می باشد.

## بخش دوم: ولادت

### ۱-۲- گواهی تولد شامل

- نام کامل شخصی که شناسنامه نیاز دارد
- تاریخ و محل تولد (منطقه و یا خیابان و شهر)
- نام پدر و مادر
- آدرس مادر در زمان تولد

### ۲-۲- ثبت ولادت و نام گزینی

طبق قانون تمامی تولدهایی که در ایرلند شمالی اتفاق می افتد باید به ثبت برسد. نیاز به مدارک ثبت ولادت باتوجه به استفاده از خدمات اجتماعی مختلف الزامی می باشد.

### ۳-۲- مهلت قانونی ثبت ولادت

یک ولادت در عرض ۴۲ روز از تاریخ تولد باید به ثبت برسد.

### ۴-۲- چه افرادی جهت ثبت ولادت می توانند اقدام نمایند:

- ۱- پدر و مادر ( اگر بایکدیگر ازدواج نموده باشند)
- ۲- پدر و مادر ( اگر ازدواج نکرده باشند)
- ۳- مادر بزرگ، پدر بزرگ، خاله یا عموی کودک
- ۴- ساکن محلی که نوزاد در آن متولد شده است ( که شامل زن متأهل، فرماندار، سرپرست و یا مدیر ارشد ساختمان)

۵- هر شخص حاضر در زمان زایمان و تولد نوزاد

۶- هر فردی که عهده دار یا مسئولیت کودک را برعهده دارد.

## ۲-۵- در چه مکانی می توان ولادت را ثبت نمود:

در هر منطقه ای که ولادت در آن ناحیه صورت پذیرفته و یا منطقه ای که مادر بعد از تولد سکونت دارد

آدرس ادارت ثبت احوال از طریق سایت [www.groni.gov.uk](http://www.groni.gov.uk) و یا دفترچه های تلفن در اختیار شهروندان ایرلند شمالی می باشد

## ۲-۶- پس از ثبت چه مدرکی تحویل افراد می گردد:

پس از اینکه ثبت کامل گردید فرم های ذیل به متقاضی تحویل داده می شود

۱- یک گواهی ولادت موقت رایگان، که در هنگام ثبت ولادت صادر می گردد

۲- یک فرم ثبت نوزاد ( HI23 ) به انضمام یک کارت پزشکی

## ۲-۷- هدف از ثبت ولادت چیست؟

- ارائه سوابق و اطلاعات صحیح در خصوص افراد، و بسیاری از اهداف حقوقی و اداری (مانند: بیمه ملی، آموزش و پرورش، انتقال اموال، اشتغال، اخذ گذرنامه، و غیره).
- اطلاعات جمع آوری شده در این فرم جهت تهیه و ارائه اطلاعات آماری (بعنوان مثال: نرخ باروری، برآورد جمعیت و غیره ...) گزارش سالانه منتشرشده ثبت احوال، مورد استفاده سایر دستگاه ها قرار می گیرد.
- برخی از این اطلاعات خیلی محرمانه و در گواهی تولد ذکر نمی شود. همچنین برای مقاصد تشخیص و جلوگیری از ارتکاب جرم می باشد، اطلاعات جمع آوری شده ممکن است به دیگر دولتها و سازمان های اجرای قانون ارائه شود.

## ۲-۸- نکات مهم برای والدین مجرد (ازدواج قانونی انجام نشده است) بمنظور ثبت ولادت کودک

### • مسئول این کودکان بر عهده چه کسی است؟

طبق قانون والدینی که ازدواج قانونی انجام داده‌اند مسئول کودکان می‌باشند. این مسئولیت برعهده هر دو نفر پدر و مادر می‌باشد. اما در خصوص والدینی که ازدواج قانونی انجام نداده‌اند هر دو نفر آنها مسئول کودکان نمی‌باشند. مادران مجرد به طور خودکار مسئول این کودکان می‌باشند. اما پدران مجرد می‌توانند مسئولیت والدینی خود را بدست آورند. بدین صورت که از طریق ثبت ولادت کودک بطور مشترک با مادر و یا ایجاد یک مسئولیت والدینی توافقی با مادر نوزاد و ثبت آن در اداره مراقبت و حفاظت، در دادگاه عالی بلغاست و یا از طریق گرفتن حکم دادگاه.

### • چگونه می‌توان ثبت مشترک ولادت را انجام داد؟

سه مورد از مهمترین روش‌های رایج عبارتند از:

۱- پدر و مادر بایکدیگر می‌توانند درخواست ثبت و درج نام هر دوی آنها در گواهی ولادت را نمایند. سپس با حضور مادر و پدر ثبت را انجام دهند.

۲- مادر می‌تواند درخواست ثبت و درج نام پدر را در گواهی ولادت نماید. او در هنگام پرکردن فرم اظهار نامه عنوان می‌دارد که این شخص پدر نوزاد می‌باشد. مأمور ثبت، نام پدر که در فرم عنوان شده را بعنوان پدر در صورت تأیید یک شاهد درج می‌نماید.

۳- پدر می‌تواند درخواست ثبت، نام خود در گواهی ولادت را نماید. و در اظهار نامه در فرم مربوطه نام خود را درج نماید که در صورت تأیید مادر ثبت کننده، نسبت به این موضوع اقدام خواهد نمود.



## • مسئولیت والدین :

این قانون عنوان می‌دارد که مسئولیت والدین عبارت است از "همه حقوق، وظایف، اختیارات، مسئولیت‌ها و اقتداری که، بموجب قانون، پدر و مادر یک کودک در رابطه با فرزند و اموال برعهده دارند. این قانون والدین را قادر می‌سازد تا ضمن مراقبت از کودکان هرچیزی که آنها نیاز دارند بخوبی انجام دهند. و حق تصمیم‌گیری‌های مهم در خصوص زندگی آنها را به پدر و مادر می‌دهد، مانند مدرسه‌ای که به آن می‌روند، دادن رضایت‌نامه جهت درمان‌های پزشکی و بسیاری از مسائل دیگر که می‌توان به آن اشاره نمود.

## • سایر کودکان :

قانون یادشده در خصوص متولدین ۱۵ آوریل ۲۰۰۲ و یا بعد از آن اعمال می‌شود. اگر پدر یا مادر مجردی که می‌خواهند مسئولیت والدینی را برای کودکان متولد شده قبل از تاریخ یاد شده بدست آورند، می‌توانند :

• ثبت یک مسئولیت والدینی توافقی با مادر کودک و ثبت آن در اداره مراقبت و حفاظت در دیوان عالی بلفاست و  
یا

• اخذ رای دادگاه

## ۹-۲- فرآیند درخواست گواهی ولادت:

گواهی ولادت از طریق اداره ثبت عمومی در ایرلند شمالی به یکی از طرق ذیل انجام می پذیرد:

### ۱- آنلاین:

همانطور که در قسمت قبل توضیح داده شده با داشتن کارت اعتباری افراد می توانند درخواست گواهی ولادت به صورت آنلاین را انجام دهند. **GRONI** نمی تواند گواهی ولادت را هنگامی که اطلاعات ناقص باشد ارائه نماید و همچنین به منظور جلوگیری از جعل و سوء استفاده ممکن است از سازمان های ذیربط در خصوص اطلاعات ارائه شده استعلام صورت پذیرد.

### ۲- حضوری

افراد می توانند با مراجعه به ادارات ثبت احوال درخواست گواهی ولادت نمایند. ساعات کاری ادارات از ۹,۳۰ دقیقه صبح الی ۱۶ بعداز ظهر می باشد. لازم به یادآوری است که ادارات در اولین سه شنبه از هرماه با توجه به امر آموزش کارکنان ساعت ۱۰ صبح شروع بکار می نمایند. ادارات ثبت مناطق:

علاوه بر این به **GRO** برخی از گواهی ثبت نیز از طریق دفاتر منطقه محلی در دسترس می باشند. گواهی های ولادت از اول ژانویه ۱۹۹۷ به بعد در هر اداره ثبت منطقه در ایرلند شمالی در دسترس می باشد بدون توجه به محلی که رویداد در آن واقع شده است.

### ۳- پست

باتکمیل فرم درخواست و ارسال آن به اداره ثبت عمومی امکان پذیر می باشد

### ۴- تلفن

اگر فرد دارای ویزا، Master Card و یا Maestro Card باشد می تواند از طریق تلفن درخواست صدور گواهی نماید. از طریق شماره تلفن 0300 200 7890 در داخل ایرلند و یا تلفن 028 9151 3101 از خارج از ایرلند شمالی.

#### ۵- فکس:

فکس فرم درخواست تکمیل شده به شماره 028 9025 2120

#### ۱۰-۲- ثبت مجدد یک ولادت:

در شرایط خاص که یک تولد ثبت شده است ممکن است نیاز باشد دوباره نیز ثبت شود

#### • زوج های ازدواج نکرده:

درخواست ثبت مجدد می تواند زمانی که ازدواج رسمی و قانونی نباشد و نام پدر در زمان ثبت درج نشده باشد صورت پذیرد

تکمیل فرم GRO 12 زمانی که پدر و مادر هر دو متقاضی ثبت نام پدر در گواهی ولادت باشند

تکمیل فرم GRO 12A زمانی که رای دادگاه مبنی بر اعلام نسب موجود باشند

تکمیل فرم GRO 15 نوزاد از پدر مادری که ازدواج قانونی نداشته اند متولد شده و پس از آن ازدواج ثبت گردیده.

#### • اصلاحات

زمانی که یک اشتباه در گواهی ولادت رخ داده باشد بعنوان مثال آدرس اشتباه یا تاریخ اشتباه. که این اصلاحیه ممکن است به وسیله یک یادداشت در حاشیه گواهی که نشاندهنده اصلاح صورت گرفته باشد، صورت پذیرد. تکمیل فرم مربوطه جهت اطلاع به GRO لازم و ضروری است.

## بخش سوم تغییر نام و نام خانوادگی

### ۳-۱- ثبت یک تغییر نام

قانون ایرلند شمالی اجازه می دهد تا هر فرد متولد شده و یا دارای تصویب قانونی، به تغییر نام و یا نام خانوادگی اقدام نماید. راه های مختلفی برای تغییر نام و نام خانوادگی وجود دارد:

#### الف) تغییر نام بعد از ازدواج پدر و مادر

هنگامی که نوزادی تولدش از پدر و مادری که ازدواج ننموده اند ثبت می شود، اگر زوجین با یکدیگر ازدواج نمایند ولادت باید مجدد به ثبت برسد و همچنین این امکان فراهم می گردد تا در صورت لزوم نام و نام خانوادگی کودک تغییر نماید.

#### ب) تغییر نام بعد از درج مشخصات پدر

هنگامی که اطلاعات مربوط به پدر در گواهی ولادت درج گردید این امکان وجود دارد تا تغییر نام و نام خانوادگی صورت پذیرد.

### ۳-۲- ثبت تغییر نام:

اگر شرایط فوق الذکر صدق نمی کند، ممکن است فرد برای تغییر نام اقدام نماید و تغییر ثبت خواهد شد در هنگام تولد و یا فرزندخواندگی. این تغییر به وسیله یک یادداشت داخلی در گواهی ولادت ثبت خواهد شد که نشاندهنده نام اصلی و مواردی که تغییر نموده می باشد.

مثال: "جان اسمیت" به "جان برون" تغییر یافته است و گواهی ولادت او نشان می دهد "اسمیت\*" و یک حاشیه نویسی معمولاً در پایین گواهی ولادت به عنوان مثال: \* تغییر نام خانوادگی به "برون" ثبت شده در تاریخ ۲ ژوئن ۲۰۱۰.

## ج) مطابق با قانون:

سایر روشهایی که طبق قانون اجازه تغییر نام وجود دارد:

### ۱- تغییر نام برای کودکان زیر ۲ سال:

#### • تغییر نام ناشی از غسل تعمیدی

اگر نام کودک در هنگام مراسم غسل تعمیدی تغییر یابد یک گواهی از نام غسل تعمیدی باید تکمیل شود و به وسیله شخصی که مراسم را انجام نموده و یا کسی که مسئولیت ثبت مراسم را برعهده دارد، امضا شود.

#### • تغییر نام ناشی از غسل غیر تعمیدی

اگر نام کودک با روش دیگری غیر از غسل تعمیدی تغییر یابد نام مراسم غسل غیر تعمیدی باید توسط متقاضی واجدالشرايط امضاء گردد.

نکته مورد توجه: فقط یک تغییر نام بابد تا قبل از دوسالگی انجام گردد

### ۲- تغییر نام/نام خانوادگی برای کودکان بالاتر ۲ و کمتر از ۱۸ سال:

اگر کودک بیشتر از دو سال سن و کمتر از ۱۸ سال داشته باشد درخواست برای تغییر نام یا نام خانوادگی باید بوسیله متقاضی واجدالشرايط صورت پذیرد. یک اسم یا فامیل جدید باید به مدت ۲ سال استفاده شده باشد و شواهد و مستندات مربوط ارائه گردد.

## متقاضیان واجدالشرايط

افراد واجدالشرايط جهت تغییر نام کودک عبارتند از:

- پدر و مادر نوزاد در صورتیکه که ازدواج آنها قبل از تولد نوزاد صورت گرفته باشد و یا ازدواج رسمی قبل از تولد نوزاد صورت نپذیرفته ولی مسئولیت والدینی برعهده پدر باشد.
- مادر نوزادی که والدین ازدواج رسمی قبل از تولد نداشته اند و پدر نیز مسئولیت والدینی نوزاد را نداشته باشد.
- پدر یا مادری در قید حیات، در صورتیکه هریک از والدین کودک فوت کرده باشند و پدر یا مادر در قید حیات مسئولیت والدینی کودک را داشته باشند.
- قیم و یا هر فردی که مسئولیت والدینی برای کودک را داشته باشد در صورتیکه هر دو والدین وی فوت نموده باشند یا هریک از والدین فوت نموده و پدر یا مادری در قید حیات مسئولیت والدینی کودک را نداشته باشند.

### ۳- تغییر نام/نام خانوادگی برای شخص بالاتر از ۱۸ سال:

افراد بالاتر از ۱۸ سال می توانند نام یا نام خانوادگی خود را تغییر دهند. نام یا نام خانوادگی جدید باید بیشتر از دو سال مورد استفاده قرار گرفته شده و اسناد و شواهد دال بر این موضوع نیز وجود داشته باشد.

#### مدارک و مستندات:

- گذرنامه
- بیمه نامه
- کارت درمانی
- گواهی ازدواج
- کتاب بانک
- گواهینامه رانندگی
- گواهینامه مدرسه
- کارت عضویت در اتحادیه یا دیگر انجمن ها

• گواهینامه سوء سابقه

• کارت کتابخانه

سایر مدارک و مستندات ممکن است مورد پذیرش قرار گیرد، اما اگر مدارک ارائه شده رضایت بخش نباشد ممکن است مأمور ثبت احوال یک کپی از آگهی در روزنامه های درحال چاپ منطقه ای که فرد زندگی می کند را بپذیرد. به طور مشخص:

• فرد متقاضی درخواست بدهد به اداره ثبت جهت یک نام یا نام خانوادگی ثبت شده

• نام و نام خانوادگی جدید برای ۲ سال گذشته بلافاصله قبل از تاریخ درج در روزنامه استفاده شده است

### ۳-۳- تعداد دفعات نام تغییر داده شده که می تواند ثبت شود

• یک تغییر نام ناشی از غسل تعمیدی یا غیر تعمیدی می تواند تا قبل از ۲ سالگی ثبت شود بدون انجام تغییر دیگری تا قبل از ۱۸ سالگی.

• اگر کودکی تغییر نام ناشی از غسل تعمیدی یا غیر تعمیدی نداشته باشد، یک تغییر نام می تواند بین ۲ تا ۱۸ سالگی انجام دهد.

• افراد ۱۸ ساله یا بالاتر یک تغییر نام و تا سه تغییر نام خانوادگی را می توانند ثبت نمایند. ولی باید بین هر تغییر نام خانوادگی حداقل پنج سال فاصله وجود داشته باشد.

### ۳-۴- هزینه ها:

- تغییر نام ناشی از غسل تعمیدی یا غیر تعمیدی ۱۷ پوند.

- ثبت تغییر نام یا نام خانوادگی برای کودکان بین ۲ تا ۱۸ سال ۳۵ پوند.

- برای دومین با افراد بعدی از یک خانواده ( اگر درخواست در یک زمان انجام شود) ۱۶ پوند.

- تغییر نام یا نام خانوادگی برای افراد بالاتر از ۱۸ سال ۳۵ پوند.

- این هزینه صرفاً برای ثبت تغییر می باشد و هزینه ارائه یک گواهی تغییر نام ۱۴ پوند می باشد.

### ۳-۵- ثبت ولادت قبل از تولد:

هیچ الزام قانونی جهت انجام ثبت قبل از تولد نوزاد وجود ندارد. اما بسیاری از والدین از این موضوع به عنوان یک فرصت برای ثبت رسمی کودک خود که هنوز متولد نشده است استفاده می نمایند. ثبت زود هنگام در سه ماه مانده به تاریخ تولد کودک ممکن است انجام گردد.

### چه مدارکی افراد برای ثبت قبل از تولد نیاز دارند

برای ثبت زود هنگام نیاز به گواهی تأیید شده از یک پزشک یا مامای معتمد وجود دارد.

### در چه محلی ثبت قبل از تولد می تواند انجام شود:

در ناحیه ای که تولد صورت خواهد گرفت

در ناحیه ای که بطور معمول مادر زندگی می نماید

### چه کسانی می توانند ثبت قبل از ولادت را انجام دهند:

پدر یا مادر نوزاد (در صورتیکه ازدواج قانونی باشد) می توانند ثبت را انجام دهند. هرچند اگر ازدواج صورت نگرفته باشد نام پدر تنها ممکن است ثبت شود، اگر هردو والدین حضور داشته باشند ثبت نام با یکدیگر انجام می شود و اگر یک اعلام از سوی پدر صورت پذیرد نیز ثبت انجام می گردد. افراد زیر نیز می توانند ثبت را انجام دهند

پدر بزرگ مادر بزرگ عمو و عمه نوزاد، هر شخصی که در زمان تولد حاضر خواهد بود، هر فردی که عهده دار و مسئول بدنیا آمدن نوزاد خواهد بود، ساکن ساختمانی که نوزاد در آن متولد خواهد شد



مشخصات مورد نیاز جهت ثبت قبل از تولد:

- نام کامل نوزادی که بدنیا خواهد آمد
- جنسیت و تاریخ تولد
- منطقه ای که تولد صورت خواهد گرفت
- نام کامل، تاریخ تولد، آدرس کامل و شغل والدین

#### نسخه های گواهی شده از گواهی قبل از ولادت

باتوجه به حساسیت آینده ثبت نوزادن متولد نشده، گواهی هایی که بنابر درخواست افراد، صادر شده از انواع دیگر گواهی ولادت متفاوت خواهد بود. هزینه این گواهی ۱۴ پوند است برای درخواست گواهی های بیشتر هزینه ۸ پوند برای هر گواهی باید پرداخت شود.

اگر والدین فوت نمایند یا قادر به ارائه درخواست نباشند یکی از اعضای فامیل می توانند درخواست نمایند و دلیل خود را برای این درخواست ارائه نمایند. این موضوع در نظر گرفته خواهد شد و تصمیمات لازم بر اساس هر مورد خاص اتخاذ خواهد شد.

## بخش چهارم : فوت

### ۴-۱- اقدامات لازم در هنگام فوت یک فرد:

وقتی کسی فوت می نماید تصمیمات و فعالیتهای زیادی وجود دارد که باید انجام شود. متأسفانه این موارد باید در هنگامیکه افراد دگیر با ناراحتی های ناشی از فقدان یک فرد است انجام پذیرد. بعضی از موارد می تواند توسط دوستان و بستگان انجام شود و بعضی دیگر نیاز میباشد تا توسط وصی یا سرپرست دارایی ها و یا افرادی که به انجام آن منصوب شده اند صورت پذیرد. بمنظور کمک به شهروندان ادارت ثبت احوال چک لیستی از فعالیتهای مورد نیاز را آماده نموده که افراد را برای انجام این فرایند راهنمایی می نماید. قبل از شروع، در اختیار بودن اطلاعات مورد نیاز کمک شایانی به تسریع در انجام امور می نماید اطلاعاتی از قبیل:

- شماره بیمه ملی
- شماره بیمه خدمات درمانی (NHS)
- تاریخ و محل تولد
- تاریخ ازدواج یا مشارکت مدنی
- تعداد فرزندان منتفع
- شماره مرجع مالیاتی

### ۴-۲- مدارک مورد نیاز :

- گواهی پزشکی علت مرگ و میر (امضاء شده توسط پزشک)

و همچنین اگر مدارک ذیل در دسترس باشد هرچن که ضرورتی جهت ثبت فوت ندارد :

- گواهی ولادت
- گواهی ازدواج / مشارکت مدنی
- کارت و شماره بیمه خدمات درمانی یا NHS

برای اینکه ثبت کامل گردد فرم های ذیل نیز باید تکمیل شود:

- فرم GR021 برای اجازه خاکسپاری یا سوزاندن بدن متوفی ( اگر قرار بر سوزاندن بدن باشد اداره ثبت یا بیمارستان با تأیید دکتر دوم برای ثبت گواهی سوزاندن اقدام می نمایند)
- یک گواهی ثبت فوت (فرم BD8/36) صادر می شود بمنظور مقاصد امنیت اجتماعی اگر فرد دارای مزایای بازنشستگی می باشد، آگاهی از اطلاعات پشت فرم و تکمیل و بازگشت آن ضروری می باشد.

#### ۴-۳- اطلاعات مورد نیاز :

- نام و نام خانوادگی کامل از مرحوم
- تاریخ و محل مرگ و آدرس معمول
- وضعیت تاهل (مجرد، متأهل، بیوه یا مطلقه)
- تاریخ و محل تولد
- شغل مرحوم (اگر مرحوم همسر دارد یا بیوه، نام کامل و اشغال همسر متوفی)
- اگر متوفی یک کودک بود، نام و شغل پدر لازم است، یا اگر پدر و مادر با هم ازدواج نکرده اند نام کامل و شغل مادر نیاز است
- نام خانوادگی ناشی ازدواج اگر متوفی یک زن متأهل می باشد
- نام و آدرس اداره ثبت مرحوم

- جزئیات بازنشستگی از حقوق بازنشستگی دولتی که ممکن است مرحوم داشته باشد

سایر مدارک و اطلاعات اگر مرتبط است:

- کارت اهداء کنندگان عضو

- دین

مدارک مورد نیاز در صورت اطلاع از مزایای اعتباری و دفاتر مالیاتی

- مکاتبات تایید پرداخت مزایا به متوفی (به طور معمول شغل و مزایای ادارات)، اعتبار مالیاتی (مالیات و گمرک

HM) و / یا بازنشستگی دولت (وزارت کار و بازنشستگی)

- تعداد فرزندان منتفع (اگر مرتبط است)

اسناد و رابط خویشاوندی و زندگی مشترک

- اثبات ارتباط با مرحوم (به عنوان مثال، ازدواج / مشارکت مدنی و یا گواهی تولد، گواهی تولد کودک نامگذاری

شده توسط هر دو پدر و مادر)

- کارت امنیت اجتماعی / شماره بیمه ملی اگر فردی مدعی بهرمندی و منتفع بودن از مزایایی از مرحوم می باشد

- انحصار وراثت و مدرک از مراجع قانونی

#### ۴-۴- ثبت یک فوت

زمان نیاز جهت ثبت یک فوت پنج روز می باشد که این امر برای بازماندگان وی دلهره آور و سخت به نظر می رسد.

## چه وقت و در چه مکانی فوت ثبت می شود:

در ایرلند شمالی یک فوت باید ظرف مدت ۵ روز ثبت شود، تا امکان انجام مراسم خاکسپاری فراهم شود. مگر مواردی که به پزشک قانونی ارجاع شده باشد. ثبت فوت در ادارات ثبت عمومی در ایرلند شمالی انجام می شود. برای انجام ثبت فوت هزینه ای وجود ندارد تنها هزینه مربوط به ارائه کپی از گواهی فوت می باشد.

## چه افرادی می توانند فوت را ثبت نمایند:

- هریک از بستگان متوفی که اطلاعات لازم جهت ثبت را دارا می باشد ( که شامل بستگان سببی نیز می شود)
- افراد حاضر در زمان فوت
- فردی که مقدمات مراسم تشیع جنازه را انجام می دهد
- مدیر با مسئول یک ساختمان که مرگ در آنجا رخ داده است
- فرد مسئول در مسافرخانه ، هتل یا آپارتمانی که فوت در آنجا رخ داده است

ثبت فوت در ایرلند شمالی از یکی از طرق آنلاین، حضوری و پستی امکان پذیر خواهد بود.

## ۴-۵- اطلاعات مورد نیاز جهت صدور یک کپی از گواهی فوت:

- نام کامل فرد متوفی

- تاریخ و محل فوت(منطقه، شهر یا خیابان)

- آدرس معمول متوفی اگر متفاوت از محل فوت می باشد

برای درخواست های که فوت در عرض سه سال گذشته رخ داده است باید درخواست نشاندهنده این موضوع باشد که آیا پزشک قانونی از مرگ مطلع است.

#### ۴-۶- فوت های ارجاع شده به پزشکی قانونی:

بعضی از مرگ ها به پزشکی قانونی ارجاع خواهند شد. اگر متوفی در عرض ۲۸ روز قبل از مرگ توسط یک دکتر ویزیت نشده باشد که نشانه این موضوع باشد که مرگ در اثر بیماری طبیعی بوده است و یا محل فوت مشخص نباشد و یا مرگ ناگهانی و مشکوک باشد.

اگر یک مرگ به پزشکی قانونی ارجاع شده باشد مراسم تدفین قبل از مشخص شدن نظریه پزشکی قانونی نباید انجام شود. پزشکی قانونی می تواند مجوز برای دفن یا سوزاندن مرده ها را صادر نماید قبل از اینکه ثبت فوت انجام شود.

فوت می تواند فقط پس از اینکه گواهی لازم از سوی پزشکی قانونی صادر شد ثبت شود و یک گواهی فوت صادر گردد.

## بخش پنجم: ازدواج

### ۱-۵- راهنمایی در مورد مراحل ازدواج در ایرلند شمالی

زوج هایی که قصد دارند در ایرلند شمالی ازدواج نمایند می توانند یکی از مراسم مذهبی یا مراسم مدنی را انتخاب نمایند که در هر صورت مقدمات یکسانی خواهد داشت.

### ۲-۵- چه افرادی می توانند در ایرلند شمالی ازدواج نمایند

افرادی می توانند در ایرلند شمالی ازدواج نمایند که:

- هر دو شخص در زمان ازدواج حداقل ۱۶ سال سن داشته باشند و نیز هر شخص زیر ۱۸ سال نیاز به رضایت نامه والدین و یا یک توصیه نامه مقتضی از دادگاه دارد
  - رابطه ای بین آن دو وجود نداشته باشد که مانع از ازدواج بایکدیگر گردد
  - آنها ازدواج نکرده باشند (هر ازدواج قبلی باید با طلاق، مرگ و یا ابطال به پایان رسیده باشد)
  - هم جنس نباشند
  - آنها توانایی درک ماهیت مراسم ازدواج و توافقات آن را داشته باشند
- با این وجود شرایط خاصی برای اشخاص موضوع کنترل مهاجرت وضع شده است.

### ۳-۵- ازدواج و مشارکت مدنی مهاجرین

گواهینامه طرح تصویب ازدواج از تاریخ ۹ می ۲۰۱۱ توسط وزارت کشور لغو گردید. و هر شخص مشمول طرح کنترل مهاجرت که تمایل به ارائه اطلاع ازدواج و یا ثبت یک مشارکت مدنی دارد دیگر نیازی نسبت به :

- یک گواهی توصیه

- یک اجازه نامه ورود برای هدف از ازدواج یا ثبت یک زندگی مشارکتی
- وضعیت استقرار در بریتانیا

#### ۵-۴- کنترل مهاجرت

علی رقم تصویب طرح فوق شرایط ورود مهاجرت بدون تغییر باقی مانده است. هر شخصی که تمایل به آمدن به بریتانیا برای ازدواج یا ثبت یک مشارکت مدنی را داشت باشد کماکان به اجازه نامه معتبر قبل از مسافرت به بریتانیا نیاز دارند.

عدم بدست آوردن اجازه نامه معتبر ورود ممکن است منجر به ورود به بریتانیا از طرق غیر قانونی باشد. جهت بدست آوردن اطلاعات بیشتر در خصوص بدست آوردن اجازه نامه معتبر جهت ورود می توان به آژانس مرزی بریتانیا یا اداره مهاجرت و تابعیت مراجعه نمود.

نکته قابل توجه: افراد ذیل مشمول طرح کنترل مهاجرت نمی باشند:

- شهروندان انگلیسی
- شهروندان حوزه همکاریهای اقتصادی اروپا
- افراد با ملیت سوئیسی
- دارانده گواهی حق اقامت در بریتانیا

#### ۵-۵- ازدواج مذهبی

یک ازدواج مذهبی ممکن است به واسطه یک شخص صورت پذیرد (بعنوان مثال یک کشیش، روحانی). شخصی که بعنوان یک کشیش این ثبت را انجام می دهد باید اجازه انجام ازدواج مذهبی را اداره ثبت عمومی دارا باشد.



زوج هایی که تمایل دارند تا مراسم مذهبی داشته باشند باید با کشیش در خصوص توافق در مورد تاریخ و محل برگزاری مشورت نمایند

در رابطه با ازدواج مذهبی با توجه به شرایط و محل و همچنین تعداد کشیش ها و اینکه آیا کلیسا مورد نظر کشیش مورد تأیید می باشد یا خیر، شرایط در فرم های مختلف در نظر گرفته شده است.

#### ۵-۶- ازدواج مدنی

یک ازدواج مدنی ممکن است بوسیله مأمور ثبت یا نمایند وی در آن منطقه صورت پذیرد. یک مراسم مدنی ممکن است در اداره ثبت و یا یک محل مورد تأیید انجام شود.

#### ۵-۷- چه وقت و چگونه اعلام ازدواج باید انجام شود

طبق قانون، هر دو نفر زوجین باید فرم های تکمیل شده اعلام ازدواج، اسناد مرتبط و اظهارنامه ها و هزینه ثبت ازدواج را به اداره محلی که ازدواج در آن صورت گرفته ارسال نمایند.

#### ۵-۸- اعلام ازدواج

اگر فرد یک ازدواج مذهبی داشته باشد. فردی که مراسم را انجام می دهد (کشیش مورد تأیید) نیز باید بخش مربوط به هر فرم را تکمیل کند مبنی بر اینکه وی مایل به انجام این مراسم می باشد. و با امضای او نشان می دهد که این اعلامیه صحیح و مورد تأیید وی می باشد و بمنظور محافظت در برابر ازدواج های افراد دارای دو همسر با اطلاعات موجود در دفتر ثبت عمومی ایرلند شمالی نیز کنترل خواهد شد.

## ۵-۹- مدارک مورد نیاز

### ۱- برای همه ازدواج ها:

مأمور ثبت احوال باید مدارکی را که سن، ملیت و هویت افراد را ثابت می کند رویت نماید. اگر فرد در بریتانیا بدنیا آمده باشد ارائه گواهی ولادت (دائمی) و گذرنامه مورد نیاز است.

اگر فرد در خارج از بریتانیا بدنیا آمده باشد ارائه کپی گواهی ولادت صادر شده بوسیله مرجع قانونی آن کشور و گذرنامه و کارت هویت ملی.

### ۲- افرادی که قبلاً ازدواج داشته اند

اگر فرد قبلاً ازدواج داشته است و آن ازدواج خاتمه یافته باشد، باید یک گواهی از حکم طلاق را ارائه نماید. یک حکم طلاق چه در داخل یا خارج از ایرلند باید بصورت مطلق و نهایی صادر شده باشد و حکم های موقت و مشروط ( nisi ) مورد قبول واقع نمی گردد.

اگر فرد مطعلقه می باشد و همان ازدواج قبلی را می خواهد داشته باشد گواهی ازدواج قبلی باید ارائه گردد.

اگر فرد بیوه می باشد باید گواهی فوت زوج قبلی ارائه گردد

### ۳- زبان مدارک

اگر مدارک به زبانی غیر از انگلیسی باشد باید یک گواهی ترجمه شده به زبان انگلیسی نیز ارائه گردد.

### ۴- اگر اسناد برای ارسال در دسترس نباشد

زوجین اعلام و اطلاع را نباید به تأخیر بیندازند زیرا فرد باید برای هر یک از مدارک فوق الذکر در انتظار بماند. کپی های مجاز و یا تکمیل نشده ممکن است بمنظور اطلاع قابل قبول واقع گردد. اما مأمور ثبت باید اصل هریک از مدارک

ذکر شده در بالا را قبل از اینکه ازدواج صورت پذیرد رویت نماید. لذا بهتر است ابتدا اعلام صورت پذیرد و سپس زمانی که مدارک در دسترس باشد به مأمور ثبت ارجاع گردد. ارائه اسناد به منظور ازدواج می تواند بترتیب انجام شود. اگر فردی در حال بازدید از ایرلند شمالی (و یا هر بخشی از بریتانیا) می باشد و متأهل باشد و نیز از شهروندان منطقه اقتصادی اروپا نباشد، باید یک کپی از ویزا نامزدی/ازدواج توریستی و گواهی تصویب شده ارائه نماید. فتوکپی مدارک قابل قبول نمی باشد مگر اینکه گواهی معتبر توسط یک مرجع قانونی صادر شده باشد.

### ۵-۱۰- برنامه ازدواج (The marriage schedule)

یک برنامه ازدواج از اطلاعات موجود در فرم اعلام ازدواج، آماده خواهد شد. هیچ ازدواجی بدون این برنامه انجام نخواهد شد. هنگامی که ثبت کننده رضایت داد که هیچ مانعی برای ازدواج وجود ندارد، یک برنامه ازدواج از اطلاعات موجود در فرم اعلام ازدواج آماده خواهد شد.

### ۱- مراسم مذهبی (Religious ceremony)

برنامه ازدواج برای هر یک از نفرات توسط ثبت کننده صادر خواهد شد. برنامه ازدواج زودتر از ۱۴ روز قبل از ازدواج نمی تواند صادر شود و مأمور ثبت به افراد زمانیکه برنامه ازدواج فراهم شود را اعلام خواهد کرد. برنامه ازدواج نمی تواند از طرف دوستان یا بستگان شما دریافت شود. مأمور ثبت آنرا صرفاً به عروس یا داماد آینده که فرم ها را امضاء خواهند نمود، تحویل می نماید.

برنامه ازدواج باید قبل از مراسم ازدواج که افراد در نظر دارند فراهم گردد. بلافاصله بعد از مراسم برنامه باید بوسیله هر دو نفر زوجین و نیز دو شاهد امضاء گردد. عروس باید با نام خانوادگی خود قبل از ازدواج (maiden name) امضاء نماید. برنامه ازدواج باید در عرض سه روز از تاریخ ازدواج برگشت داده شود این امر هم بصورت حضوری و هم از طریق پست امکان پذیر می باشد.

## ۲- مراسم مدنی (Civil ceremony)

مأمور ثبت باید مطمئن شود که برنامه ازدواج بمنظور امضا توسط زوجین در مراسم ازدواج، فراهم می باشد. مأمور ثبت ازدواج را بعد از انجام مراسم ثبت خواهد نمود.

هزینه ازدواج مدنی، برای حضور یک دفتردار مجاز در یک مکان مورد تأیید، در زمان اعلام به ثبت کننده قابل پرداخت می باشد.

مراسم ازدواج ممکن است توسط مأمور ثبت و یا نماینده ثبت، افزاینده از سوی اداره ثبت برای انجام این فرآیند اختیار دارند، انجام شود. و ممکن است هیچ کدام از مقدمات مراسم مذهبی مانند موسیقی، شعر، شامل تبادل حلقه ها و گل صورت نگیرد و یا با موافقت طرفین انجام گردد لذا باید ایم موضوع با ثبت کننده درمیان گذاشته شود.

این موضوع خیلی مهم می باشد که مراسم ازدواج باید به موقع برگزار شود در تاریخ هایی که بیش از یک ازدواج در آن روز برنامه ریزی شده است. داماد باید حداقل ۲۰ دقیقه قبل از مراسم ازدواج در محل حاضر شود. عروس و ساقدوشان نیز باید حداقل ۱۰ دقیقه قبل از انجام مراسم وارد شود.

مأمور ثبت به افرادی که قبل از آمدن عروس وارد می شوند خوش آمد می گوید و نکات لازم در خصوص فیلمبرداری و یا عکاسی را در طول مراسم عنوان می دارد. مراسم ازدواج حدود ۱۰ تا ۱۵ دقیقه بطول خواهد انجامید.

### ۵-۱۱- ثبت ازدواج

مأمور ثبت مسئولیت ثبت کلیه ازدواج ها اعم از مذهبی و مدنی را برعهده دارد. در مراسم مدنی ثبت کننده فرایند ثبت را کامل می نماید. و در مراسم مذهبی، زوجین باید مطمئن شوند که برنامه ازدواج در عرض سه روز به ثبت کننده برگشت داده شده است. برنامه نیز باید بوسیله زوجین و نیز دو شاهد و برگزار کننده پس از مراسم امضاء گردد. اگر برنامه ازدواج برگشت داده نشود امکان بدست آوردن یک کپی از گواهی ازدواج میسر نخواهد بود.

بعد از اینکه ازدواج ثبت گردید افراد می توانند یک کپی از گواهی ازدواج را از ثبت کننده با پرداخت هزینه مربوطه بدست آورند. بدست آوردن گواهی ازدواج برای افرادی که مراسم مذهبی داشته اند بلافاصله پس از مراسم امکان پذیر نخواهد بود.

#### ۵-۱۲- انواع روابطی که در آن ازدواج غیر قانونی می باشد

ازدواج افراد در شرایطی که روابط خونی (blood)، فرزندخواندگی (adoption)، رابطه والدینی (step-parent relationship) و نیز اهدای رحم جایگزین (لقاح مصنوعی) (surrogacy) وجود داشته باشد، امکان پذیر نمی باشد.

#### \*روابط خونی یا فرزندخواندگی

یک مرد نمی تواند ازدواج نماید با :

- مادر
- مادر خوانده یا مادر خوانده سابق
- دختر
- دختر خوانده یا دختر خوانده سابق
- مادر بزرگ
- نوه
- خواهر
- خاله و عمه
- خواهر زاده و برادر زاده

یک زن نمی توان ازدواج نماید با :

- پدر
- پسر خوانده یا پسر خوانده سابق
- پسر
- پسر خوانده یا پسر خوانده سابق
- پدر بزرگ
- نوه
- برادر
- عمو و دایی
- برادر زاده
- پدر پدر بزرگ
- ندیده

#### \*روابط والدینی

یک مرد نمی تواند ازدواج نماید با:

- نوه یا دختر همسر سابق
- همسر سابق پدر یا پدر بزرگ

یک زن نمی تواند ازدواج نماید با:

- نوه یا دختر همسر سابق

- همسر سابق پدر یا پدر بزرگ

### \*روابط ناشی از روش لقاح مصنوعی

یک مرد نمی تواند ازدواج نماید با:

- مادر بارورکننده
- دختر مادر بارورکننده
- مادر جایگزین
- دختر مادر جایگزین

یک زن نمی تواند ازدواج نماید با:

- پدر بارورکننده
- پسر بارورکننده
- همسر و یا شریک زندگی مادر جانشین
- پسر جانشین

### ۵-۱۳- مهلت زمان اعلام ازدواج

- تمامی ازدواج ها باید ظرف ۱۲ ماه قبل از تاریخ ازدواج اعلام شود. این اعلام باید در یک مهلت زمانی ارسال شود که برای اداره ثبت مشخص گردد که این دو نفر بصورت آزادانه بایکدیگر ازدواج می نمایند.
- به طور معمول اعلامیه باید حدود ۸ هفته قبل از ازدواج در اختیار ثبت کننده باشد، اما اگر هریک از زوجین ازدواج قبلی داشته باشند، اعلامیه های باید ۱۰ هفته قبل از ازدواج در اختیار ثبت کننده باشد.

- حداقل دوره زمانی اعلام ۱۴ روز قبل از تاریخ مراسم ازدواج می باشد، اما اگر افراد در اعلام دچار تأخیر گردند ممکن است با به تعویق انداختن مراسم ازدواج خود مواجهه شوند
- تنها در یک شرایط استثنایی اداره ثبت اجازه انجام ازدواج را در حالتی که قبل از ۱۴ روز اطلاع داده نشده است، صادر می نماید.
- فرم های اعلام ممکن است بصورت حضوری و یا از طریق پست برای مأمور ثبت کننده ارسال گردد
- قبل از تاریخ ازدواج ممکن است از افرادی برای حضور در اداره ثبت درخواست شود برای امور نهایی کردن مقدمات

اگر افراد برنامه ریزی برای یک ازدوج مدنی داشته باشند ممکن است مایل به انجام مقدمات با ثبت کننده باشد. زیرا بعضی از تاریخ ها در سال، خیلی محبوب می باشد و همچنین ممکن است محل های تأیید شده در دسترس محدود باشد. افراد باید مقدمات حضور دو نفر با حداقل ۱۶ سال سن را بعنوان شاهد در مراسم عروسی فراهم نمایند این مورد برای مراسم مذهبی و نیز یک مراسم مدنی مورد نیاز است. در صورت تغییر برنامه و یا به تعویق انداختن زمان ازدواج این موضوع باید به کشیش و مأمور ثبت اطلاع داده شود.

#### ۵-۱۴- ازدواج اجباری

ازدواج اجباری به عنوان سوء استفاده حقوق بشر یک نوع بدرفتاری خانوادگی در نظر گرفته می شود. که بر کودکان و جوانان تأثیر می گذارد. بدرفتاری خانوادگی می تواند در خصوص زنان و یا مردان رخ دهد. دادگاه در حال حاضر با قدرت برای جلوگیری از بروز این چنین ازدواج اجباری و حفاظت از کسانی که مجبور به انجام این ازدواج شده اند، اقدام می نماید.



## ۵-۱۵- ازدواج- هزینه ها و اطلاعات عمومی

### اعلام ازدواج:

هر فرد به طور جداگانه نیاز به تکمیل و ارائه فرم اعلام دارد و نیز ۲۰ پوند جهت هر فرم اعلام باید پرداخت گردد.

### هزینه های ازدواج مدنی در یک اداره ثبت

هزینه	زمان
۳۳ پوند	دوشنبه تا جمعه از ساعت ۹ صبح تا ۵ بعداز ظهر
۱۱۶ پوند	دوشنبه تا جمعه از ساعت ۵ بعداز ظهر تا ۸ شب
۱۱۶ پوند	شنبه از ساعت ۹ صبح تا ۵ بعداز ظهر
۱۶۵ پوند	شنبه، تعطیلات و سایر زمان ها

اگر اطاق بزرگ تری درخواست شده باشد ممکن است هزینه های دیگری نیز به مبالغ فوق افزوده گردد.

### کپی گواهی از یک ازدواج ثبت شده

۱۴ پوند، ولی اگر در زمان ثبت درخواست شود ۸ پوند

### مغایرت ها

یک مغایرت ممکن است بین اعلامیه مشاهده شده توسط ثبت کننده و ازدواج در حال انجام رخ دهد. لذا برای راهنمایی بیشتر با ثبت کننده باید تماس حاصل شود.

## مجازات برای اظهارات نادرست

فردی که با اظهارات نادرست قصد انجام ازدواج و یا جلوگیری از یک ازدواج را داشته باشد، مرتکب شهادت دروغ شده است و ممکن است دچار پیگرد قانونی گردد.

## ازدواج خارج از بریتانیا و ایرلند شمالی

اگر افراد در ایرلند شمالی متولد شده اند بهتر است مواردی را قبل از ازدواج در خارج از کشور در نظر بگیرند

### ساکن در ایرلند شمالی

اگر فرد در ایرلند شمالی زندگی می نماید و قصد دارد در خارج از انگلستان یا جمهوری ایرلند ازدواج نماید. باید خدمات ثبت کشوری که در آن می خواهد ازدواج نماید را در خصوص اسناد و مدارکی که برای ازدواج نیاز است را بررسی نماید.

اگر به اسنادی مبنی بر این موضوع که نشان دهد فرد برای انجام ازدواج آزاد می باشد، نیاز باشد، باید گواهی عدم مانع را تکمیل نمایید فرم شماره GRO 446 به منظور درخواست برای گواهی صلاحیت قانونی برای ازدواج (گواهی عدم مانع). اگر افراد ازدواج مذهبی در خارج از کشور داشته باشند نیاز به تکمیل بخش E نمی باشد. پس از اینکه فرم اعلام ازدواج ارسال گردید، گواهی صلاحیت ازدواج حداقل بعد از ۱۴ روز صادر خواهد گشت.

### متولدین در ایرلند و ساکن در خارج از کشور

اگر فردی در ایرلند دنیا آمده باشد ولی در کشور دیگری زندگی می نماید نیاز به مدارکی دارد که نشاندهنده آزاد بودن وی برای ازدواج می باشد، فرد باید فرم درخواست جستجو شاخص ازدواج (GRO 447) را تکمیل و به اداره ثبت عمومی ارسال نماید.

هزینه برای این جستجو ۶ پوند برای هر دوره پنج ساله یا بخشی از آن می باشد، شروع جستجو از سالی است که متقاضی ۱۶ سال تمام داشته است انجام می شود( حداقل سن قانونی برای ازدواج تحت قانون بریتانیا).

### روش های درخواست گواهی ازدواج

حضور ( سه روز کاری زمان جهت صدور)، آنلاین، پست، تلفن و فکس ( در هفت روز کاری زمان جهت صدور)

بیت احوال خراسان رضوی

## بخش ششم : طلاق

### طلاق گرفتن و خاتمه مشارکت مدنی

در ایرلند شمالی زن و شوهر نمی توانند درخواست طلاق یا انحلال مشارکت مدنی در دو سال اول ازدواج را داشته باشند برخلاف انگلستان و ولز که در آن یک سال و در اسکاتلند هیچ محدودیت زمانی وجود ندارد.

طلاق یا خاتمه مشارکت مدنی می تواند از طریق دادگاه شهرستان و یا دادگاه عالی رسیدگی صورت پذیرد راهنمای مراحل بر روی وب سایت دادگاه و یا تلفن های دفتر ازدواج در دسترس عموم قرار دارد. دادخواهان می توانند جهت مشاوره حقوقی از وکیل و یا دفتر مشاوره شهروندان ارتباط برقرار نمایند

### زمینه های طلاق:

دادخواست طلاق باید مبتنی به یکی از دلایل زیر باشد:

- دو سال جدایی با رضایت همسر به طلاق
- پنج سال جدایی
- رفتار غیر منطقی
- زنا
- ترک کردن (فرار کردن)

دادخواست خاتمه مشارکت مدنی باید مبتنی به یکی از دلایل زیر باشد:

- دو سال جدایی با رضایت همسر به خاتمه مشارکت مدنی
- پنج سال جدایی
- رفتار غیر منطقی

## • ترک کردن (فرار کردن)

وقتی که دلیل لازم وجود داشت این موضوع توسط قاضی شنیدیده می شود و اگر هر دو نفر برای خاتمه یافتن ازدواج توافق داشته باشند فرمان طلاق مشروط صادر می گردد. بعد از حداقل شش هفته و یک روز فرمان قطعی صادر می شود. دادگاه همچنین صلاحیت رسیدگی در خصوص دستورات نگهداری اموال، موارد مالی و .... در خصوص مشارکت مدنی و یا ازدواج را دارد.

## شروع فرآیند:

اگر افراد موافق طلاق هستند و از وکیل استفاده نمی نمایند می توانند با مراجعه به وب سایت دادگاه و یا تماس با دفتر ازدواج و طلاق درخواست طلاق و یا خاتمه مشارکت مدنی را داشته باشند. اگر در خصوص طلاق توافقی وجود ندارد و یا بعد از موضوع دادخواست باید دفاع شروع شود، فرد باید یک وکیل تماس بگیرد.

## مراحل طلاق

هنگامی که دادخواست طلاق از سوی یک فرد ارائه می شود فرآیند طلاق آغاز و وی بعنوان درخواست کننده و طرف دیگر بعنوان مخاطب شناخته خواهد شد. و فرد درخواست کننده باید مدارک موردنیاز را به دفتر ازدواج تسلیم نماید. آن مدارک عبارت است از:

- گواهی ازدواج یا مشارکت مدنی
- تکمیل فرم مربوطه
- شناسنامه های فرزندان زیر ۱۸ سال
- توافق نامه براساس مواد قانونی دادگاه
- احکام دادگاه قبلی که در ارتباط با ازدواج یا مشارکت مدنی فرد است

بعد از ارائه دادخواست شرایط بستگی به مخاطب دارد که آیا قصد دفاع از دادخواست را دارد یا خیر. اگر اعتراضی نسبت به دادخواست وجود نداشته باشد از خواهان خواسته می شود تا یک سوگند مذهبی و یا تضمین که اطلاعات موجود در دادخواست صحت دارد. اگر دادگاه براساس مدارک ارائه شده و همچنین توافقات صورت گرفته والدین در خصوص فرزندان حاصل از ازدواج، متقاعد شود ممکن است فرمان طلاق مشروط را صادر نماید. اگر مخاطب رضایت نداشته باشد و تصمیم به دفع از دادخواست ارائه شده داشته باشد. ممکن است درخواست بررسی شواهد توسط نماینده قانونی مخاطب ارائه شود.

بخش هفتم : آمار و اطلاعات جمعیتی ایرلند

میزان مرگ و میر اطفال بر حسب هر هزار مولود زنده

	ایرلند	جهان
تعداد	3.6	44.0

امید به زندگی در بدو تولد (به تفکیک جنس)

جنس	ایرلند	جهان
هر دو جنس	79	70
زنان	82	72
مردان	77	68

جمعیت کمتر از ۱۵ سال

	ایرلند	جهان
درصد	21%	26%

### جمعیت ۶۵ سال و بالاتر

	ایرلند	جهان
درصد	12%	8%

### جمعیت

	ایرلند	جهان
تعداد	4,683,100	7,058,000,000

### میزان باروری کل

	ایرلند	جهان
تعداد	2.1	2.4

### استفاده از وسایل پیشگیری در بین زنان متاهل ۱۵-۴۹ سال

نوع روش	ایرلند	جهان
همه روشها	65%	62%
شیوه های مدرن	61%	56%



**\* گروه های قومی:**

ایرلندی ۸۷,۴٪، دیگر سفیدپوستان ۷,۵٪، آسیایی ۱,۳٪، سیاه ۱,۱٪، مخلوط ۱,۱٪، نامشخص ۱,۶٪

(سرشماری ۲۰۰۶)

**\* جمعیت:**

۴,۷۲۲,۰۴۸ (تخمین جولای ۲۰۱۲)

مقایسه کشور با جهان: ۱۱۹

**\* ساختار سنی:**

۱۴-۰ سال: ۲۱,۱٪ (مرد ۵۰۳,۹۲۱ / زن ۴۸۳,۴۵۴)

۱۵-۶۴ سال: ۶۷,۳٪ (مرد ۱,۵۸۱,۹۵۹ / زن ۱,۵۶۰,۲۳۸)

۶۵ سال و بالاتر: ۱۱,۶٪ (مرد ۲۴۶,۲۱۲ / زن ۲۹۵,۱۹۲) (تخمین ۲۰۱۱)

**\* متوسط سن:**

کل: ۳۵,۱ سال

مرد: ۳۴,۸ سال

زن ها: ۳۵,۴ سال (تخمین ۲۰۱۲)

**\* نرخ رشد جمعیت:**

۱,۱۱۲٪ تخمین (۲۰۰۱۲)

مقایسه کشور با جهان: ۱۰۷

**\* نرخ تولد:**

۱۵,۸۱ تولد / ۱۰۰۰ جمعیت (تخمین ۲۰۱۲)

مقایسه کشور را به جهان: ۱۲۸

**\*میزان مرگ و میر:**

۶,۳۸ مرگ و میر / ۱۰۰۰ جمعیت

مقایسه کشور را به جهان: ۱۵۲

**\*نرخ مهاجرت خالص:**

۱,۶۹ مهاجر (ها) / ۱۰۰۰ جمعیت (تخمین ۲۰۱۲)

مقایسه کشور را به جهان: ۴۳

**\*شهرنشینی:**

جمعیت شهری: ۶۲٪ از کل جمعیت (۲۰۱۰)

نرخ شهرنشینی: ۱,۸٪ نرخ سالانه تغییر (تخمین ۲۰۱۰)

**\*بیشترین جمعیت شهری**

دوبلین (پایتخت) ۱,۰۸۴,۰۰۰ (سرشماری ۲۰۰۹)

**\*نسبت جنسی:**

در هنگام تولد: ۱,۰۶ مرد (ها) / زن

زیر ۱۵ سال: ۱,۰۴ مرد (ها) / زن

۱۵-۶۴ سال: ۱,۰۱ مرد (ها) / زن

۶۵ سال به بالا: ۰,۸۴ مرد (ها) / زن

کل جمعیت: ۱ مرد (ها) / زن (تخمین ۲۰۱۱)

**\*نرخ مرگ و میر مادران:**

۶ مرگ/۱۰۰,۰۰۰ تولد زنده (۲۰۱۰)

مقایسه کشور را به جهان: ۱۶۹

**\*نرخ مرگ و میر نوزادان:**

کل: ۳,۸۱ مرگ و میر / ۱,۰۰۰ تولد زنده

مقایسه کشور با جهان: ۲۰۲

مرد: ۴,۲ مرگ و میر / ۱۰۰۰ تولد زنده

زن: ۳,۴۱ مرگ و میر / ۱۰۰۰ تولد زنده (۲۰۱۲ تخمین)

**\*امید به زندگی در بدو تولد:**

کل جمعیت: ۸۰,۳۲ سال

مقایسه کشور با جهان: ۲۶

مرد: ۷۸,۰۷ سال

زن: ۸۲,۶۹ سال (تخمین ۲۰۱۲)

**\*نرخ کلی زاد و ولد:**

۲,۰۱ کودکان متولد شده / زن (تخمین ۲۰۱۲)

مقایسه کشور با جهان: ۱۲۹

1- <http://www.nidirect.gov.uk/gro> “General Register Office (GRO)”

2- PRB Family Planning worldwide 2012

بیت احوال خراسان رضوی